

ABC bibliografii załącznikowej

Każdy autor pracy naukowej, w tym także pracy magisterskiej, licencjackiej czy seminaryjnej, powinien dołączyć do niej bibliografię załącznikową (literaturę przedmiotu) czyli wykaz materiałów źródłowych wykorzystanych przy pisaniu pracy. Przemilczanie źródeł informacji odbiera autorowi wiarygodność.

W bibliografii załącznikowej stosuje się opis bibliograficzny, czyli uporządkowany zespół danych o dokumencie, służących do jego identyfikacji. Zasady opisu dokumentów ustalają następujące normy:

PN-ISO 690: 2002 Dokumentacja. Przypisy bibliograficzne. Zawartość, forma i struktura. Norma jest polską wersją normy międzynarodowej ISO 690:1987. Ustala zasady tworzenia przypisów zarówno materiałów opublikowanych w formie druku, jak i innych, a także zasady redagowania i umiejscowienia przypisów bibliograficznych w publikacji.

PN-ISO 690-2: 1999 Informacja i dokumentacja. Przypisy bibliograficzne. Dokumenty elektroniczne i ich części. Norma jest polską wersją normy międzynarodowej ISO 690-2: 1997. Ustanawia zasady opisu dokumentów elektronicznych.

Inne normy związane z tematem:

PN-79/N-01222/07 Kompozycja wydawnicza książki. Bibliografa załącznikowa.

PN-78/N-01222/04 Kompozycja wydawnicza książki. Materiały uzupełniające tekst główny.

PN-N-01178:1994 Zasady skracania tytułów czasopism i wydawnictw zbiorowych.

PN-85/N-01158 Skróty wyrazów i wyrażeń w opisie bibliograficznym i katalogowym.

PN-ISO 9: 2000 Transliteracja znaków cyrylickich na znaki łacińskie. Języki słowiańskie i niesłowiańskie.

PN-ISO 2108: 1997 Międzynarodowy znormalizowany numer książki.

PN-ISO 3297: 2001 Międzynarodowy znormalizowany numer wydawnictw ciągłych.

Zasady ogólne sporządzania bibliografii załącznikowej

Podstawa opisu - podstawowym źródłem danych jest karta tytułowa lub jej odpowiednik [np. etykieta płyty CD].

Kolejność elementów opisu - elementy opisu, zarówno obowiązkowe, jak i nieobowiązkowe, należy wymieniać w ustalonej kolejności w zależności od rodzaju opisywanego dokumentu.

Język i pisownia - elementy opisu należy podawać w języku i pisowni, w jakich występują w dokumencie. Pisownia wielkich liter powinna być zgodna z praktyką przyjętą w języku lub piśmie, w którym podaje się informacje.

Transliteracja - forma transliterowana może zastępować formę w języku oryginalnym lub - ujęta w nawiasy kwadratowe - je uzupełniać.

Skróty

- dopuszcza się redukcja do inicjałów imion stanowiących część nazwy autora, redaktora, pod warunkiem, że nie utrudni to identyfikacji osoby;
- tytuły wydawnictw ciągłych (czasopism) należy skracać, pod warunkiem, że skrót nie będzie nieczytelny;
- w wykazie skrótów należy podać znaczenie wszystkich skrótów użytych w przypisach lub w dokumentach, z których pochodzą - wyjątek stanowią skróty powszechnie używane.

Wyróżnienia graficzne i interpunkcja

- należy stosować jednolity system interpunkcji w bibliografii załącznikowej i przypisach bibliograficznych publikacji;
- każdy element należy wyraźnie oddzielić od elementów następujących;
- zaleca się używanie tylko niezbędnych znaków interpunkcyjnych oraz uzależnienie ich użycia od zastosowanych wyróżnień, np. wyróżnienie tytułu pismem pochyłym może eliminować znaki interpunkcyjne przed i po tytule. Wyróżnienia graficzne i interpunkcja powinny zapewnić czytelność opisu;
- zaleca się wyróżniać graficznie nazwę autora (zwłaszcza nazwisko) i/lub tytuł dokumentu oraz tytuł

- czasopisma w przypadku opisu artykułu;
- nie dopuszcza się wyróżniania w ten sam sposób różnych elementów opisu.

Uzupełnienia i sprostowania - dopuszcza się podawanie dodatkowych danych w celu sprostowania oczywistych błędów w źródle, tj. zapewnienia dokładniejszej identyfikacji osób i ciał zbiorowych poprzez rozwinięcie inicjałów i akronimów oraz rozróżnienia podanych nazw miejscowości poprzez dodanie dopowiedzeń.

Wszystkie dodatkowe elementy (uzupełnienia lub sprostowania) podaje się z reguły w nawiasach kwadratowych, po elemencie, który podlega modyfikacji.

Redagowanie bibliografii załącznikowej

Jedna pozycja bibliografii załącznikowej powinna zawierać opis jednego dokumentu.

Bibliografię załącznikową można porządkować :

- alfabetycznie;
- tematycznie (wg kryteriów treściowych);
- wg kryteriów formalnych (np. rodzaju dokumentu);

W obrębie grup zaleca się alfabetyczny lub chronologiczny układ pozycji.

Lokalizacja bibliografii załącznikowej w pracy:

- po tekście głównym i materiałach uzupełniających (aneksach, przypisach);
- przed wszelkimi materiałami informacyjno-pomocniczymi (słownikiem użytych terminów, indeksami, streszczeniami obcojęzycznymi, spisem treści itp.);
- dopuszcza się zamieszczanie bibliografii po poszczególnych rozdziałach;

Elementy opisu bibliograficznego dokumentów drukowanych

1. Opis bibliograficzny wydawnictwa zwanego (książki) - (do trzech autorów), pracy zbiorowej
2. Opis bibliograficzny fragmentu wydawnictwa zwanego
3. Opis bibliograficzny artykułu w wydawnictwie zwanym
4. Opis bibliograficzny całości wydawnictwa ciągłego
5. Opis bibliograficzny artykułu w wydawnictwie ciągłym

1. Opis bibliograficzny wydawnictwa zwanego książki (do trzech autorów), pracy zbiorowej

Odpowiedzialność główna: autor (dopuszczalny skrót imienia) lub ciało zbiorowe; jeżeli osoba lub ciało zbiorowe ponoszące główną odpowiedzialność za dzieło nie są podane w dokumencie, ten element należy pominąć i pierwszym elementem opisu będzie tytuł; w przypadku więcej niż trzech autorów podaje się tylko pierwszego i dodaje się skrót "et al." lub "i in." ; można podawać nazwy redaktorów książek składających się z prac pochodzących z różnych źródeł lub artykułów kilku autorów, pod warunkiem, że redaktor jest wyraźnie wskazany; w takich przypadkach po nazwie należy dodać w nawiasie okrągłym skrót "red."

Tytuł: w formie występującej w źródle

Odpowiedzialność drugorzędna: redaktorzy, tłumacze i in.; ich nazwy i funkcje można przejmować do oznaczenia odpowiedzialności drugorzędnej, występującej po tytule

Wydanie: liczebniki porządkowe należy zapisywać cyframi arabskimi; dopuszcza się przejmowanie oznaczenia pierwszego wydania, jeżeli to oznaczenie występuje w źródle

Numer tomu i jego tytuł: w opisie pojedynczego tomu

Miejsce wydania: nazwę miasta zamieszczamy w oryginalnym języku

Wydawca: może być forma skrócona

Rok wydania: rok; jeżeli nie można go określić, podajemy datę "copyright", datę druku lub datę przypuszczalną ze skrótem "ca."

Liczba tomów: w opisie wydawnictwa wielotomowego

Objętość: liczba stron lub (dla książek wielotomowych) liczba woluminów

Seria: nazwę i numerację przejmujemy w postaci występującej na dokumencie

Uwagi: informacje uznane za ważne do odnotowania

Numer znormalizowany: ISBN (International Standard Book Number)

Uwaga! Przykłady podano za cytowanymi normami. Wszelkie wyróżnienia dotyczące wielkości i kształtu czcionki, zastosowane dla większej przejrzystości przykładów, są jedynie sugestią twórców normy.

Uwaga! Elementy obowiązkowe opisu podane są antykwą.

Przykłady:

Opis pełny:

HABIELSKI, Rafał, OSICA Janusz. *Między niewolą a wolnością* : kronika czterech pokoleń 1900-1997. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1998. 318 s. ISBN 83-205-4528-5

KOZŁOWSKI, Wiktor. *Pierwsze początki terminologii łowieckiej*. Wydanie nowe, poprawione i poszerzone. Opracował, rękopiśmiennymi dodatkami autora i ilustracjami znaczeń uzupełnił oraz wstępem i komentarzem opatrzył Władysław Dynak. Wrocław : Towarzystwo Przyjaciół Polonistyki Wrocławskiej, 1996. 222 s. Biblioteka Klasyki Łowieckiej. ISBN 83-7091-023-8

Śladami edukacji bibliotekarskiej. Redaktor Hanna Zasadowa. Zespół Historyczno-Pamiętnikarski Okręgu Stołecznego Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich. Warszawa : Wydawnictwo SBP, 1995. 100 s. Bibliotekarze Polscy we wspomnieniach współczesnych, 4. ISBN 83-85778-39-X

Opis z zastosowaniem innej interpunkcji i skrótów:

HABIELSKI R., OSICA J.: *Między niewolą a wolnością*. Kronika czterech pokoleń 1900-1997. Warszawa : Lud. Spółdz. Wydaw. 1998, 318 s. ISBN 83-205-4528-5

Śladami edukacji bibliotekarskiej. Red. Hanna Zasadowa. Warszawa : Wydaw. SBP 1995, 100 s. ISBN 83-85778-39-X

Opis zawierający tylko elementy obowiązkowe:

HABIELSKI R., OSICA J.: *Między niewolą a wolnością*. 1998. ISBN 83-205-4528-5

KOZŁOWSKI W.: *Pierwsze początki terminologii łowieckiej*. Wyd. nowe, popr. i poszerz. ... 1996. ISBN 83-7091-023-8

Śladami edukacji bibliotekarskiej. 1995. ISBN 83-85778-39-X

2. Opis bibliograficzny fragmentu wydawnictwa zwartego

Opis identyfikujący wyodrębnioną część książki (rozdział, tom, dodatek itp.) numerację, tytuł i inne szczegóły charakterystyczne dla części następują po odpowiednich informacjach odnoszących się do całości dzieła.

Odpowiedzialność główna

Tytuł

Wydanie

Numeracja części

Odpowiedzialność drugorzędna

Miejsce wydania

Wydawca

Rok wydania

Lokalizacja w obrębie dokumentu macierzystego: numer rozdziału, jego tytuł (mogą być tylko pierwsze wyrazy tytułu), strony, na których fragment jest zamieszczony

Przykłady:

Opis pełny:

HABIELSKI, Rafał, OSICA Janusz. *Między niewolą a wolnością*. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1998. Józef Haller 1873-1960, generał WP, polityk, s. 44-45

Opis z zastosowaniem innej interpunkcji i skrótów:

HABIELSKI, Rafał, OSICA Janusz : *Między niewolą a wolnością*. Warszawa : Lud. Spółdz. Wydaw. 1998. Józef Haller 1873-1960... s. 44-45

Opis zawierający tylko elementy obowiązkowe:

HABIELSKI R., OSICA J.: *Między niewolą a wolnością*. 1998. Józef Haller ... s. 44-45

3. Opis bibliograficzny artykułu w wydawnictwie zwartym

Pod pojęciem artykułu rozumie się niezależny tekst stanowiący część publikacji. Elementy opisu dotyczące artykułu podajemy przed danymi przypisu odnoszącymi się do całości książki i wyraźnie oddzielamy stosując np. wyrazy takie jak "In" lub "W:". Na końcu przypisu podajemy paginację wskazującą lokalizację artykułu w obrębie książki.

Odpowiedzialność główna: autor artykułu (dopuszczalny skrót imienia)

Tytuł artykułu: w formie występującej w źródle

Odpowiedzialność główna: autor / autorzy (dopuszczalny skrót imienia) dokumentu macierzystego

Tytuł dokumentu macierzystego

Wydanie

Miejsce wydania: nazwę miasta zamieszczamy w oryginalnym języku

Wydawca

Rok wydania

Lokalizacja w obrębie dokumentu macierzystego: strony, na których artykuł został zamieszczony

Przykłady:

Opis pełny:

ĆWIEKOWA, Jadwiga. Mistrz i nauczyciel sztuki bibliotekarskiej – Zofia Kossonogowa. W: Śladami edukacji bibliotekarskiej. Warszawa : Wydawnictwo SBP, 1995, s. 36-46

ZIEJKA, Franciszek. Najbarwniejsza postać młodopolskiej epoki. W: DUŻYK, Józef. Sława, panie Włodzimierzu : opowieść o Włodzimierzu Tetmajerze. Wydanie 2 poszerzone. Kraków : Wydawnictwo „Czuwajmy”, 1998, s. 7-10

Opis z zastosowaniem innej interpunkcji zawierający tylko elementy obowiązkowe:

ĆWIEKOWA J.: *Mistrz i nauczyciel sztuki bibliotekarskiej – Zofia Kossonogowa. W: Śladami edukacji bibliotekarskiej. 1995, s. 36-46*

ZIEJKA F.: *Najbarwniejsza postać młodopolskiej epoki. W: DUŻYK J.: Sława, panie Włodzimierzu. Wyd. 2 poszerz. 1998, s. 7-10*

4. Opis bibliograficzny całości wydawnictwa ciągłego

Tytuł: w formie występującej w źródle

Odpowiedzialność: redaktor, ciało zbiorowe itp.

Wydanie: np. "preliminary edition"

Oznaczenie zeszytu: daty i/lub numery; jeżeli przypis odnosi się do całości czasopisma, które nie przestało się ukazywać, należy podawać oznaczenie chronologiczne i/lub numerowanie tylko pierwszego zeszytu uzupełnione myślnikiem; w przypisie dotyczącym całości wydawnictwa, które przestało się ukazywać lub części ciągu należy podawać oznaczenie chronologiczne i/lub numerowanie pierwszego i ostatniego zeszytu

Miejsce wydania:

Wydawca:

Rok wydania:

Seria: podajemy nazwę i numerację w postaci występującej na dokumencie

Uwagi

Numer znormalizowany: ISSN (International Standard Series Number)

Przykłady:

Opis pełny:

***Nauka i Przyszłość* : miesięcznik informacyjno-publicystyczny. Polska Akademia Nauk, Centrum Upowszechniania Nauki. Grudzień 1990 nr 1- . Warszawa : Centrum Upowszechniania Nauki, 1990 - . ISSN 0867-2687**

Przegląd Biblioteczny. Polska Akademia Nauk, Biblioteka w Warszawie. Barbara Sordylowa – redaktor naczelny. Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich. 1999-2000. R. 68. Warszawa : Biblioteka PAN 1999-2001. ISSN 0033-202X

Opis z zastosowaniem innej interpunkcji:

Nauka i Przyszłość. Miesięcznik informacyjno-publicystyczny. Polska Akademia Nauk, Centrum Upowszechniania Nauki. Grudzień 1990 nr 1- . Warszawa : Centrum Upowszechniania Nauki, 1990 - . ISSN 0867-2687

Opis zawierający tylko elementy obowiązkowe:

Nauka i Przyszłość. Polska Akademia Nauk, Centrum Upowszechniania Nauki. Grudzień 1990 nr 1 - . 1990 - . ISSN 0867-2687

Przegląd Biblioteczny. Polska Akademia Nauk, Biblioteka w Warszawie. Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich. 1999-2000, R. 67-68. 1999-2001. ISSN 0033-202X

5. Opis bibliograficzny artykułu w wydawnictwie ciągłym

Odpowiedzialność główna: autor artykułu (dopuszczalny skrót imienia)

Tytuł artykułu: w formie występującej w źródle

Odpowiedzialność drugorzędna :redaktorzy, tłumacze, ilustratorzy i in.

Tytuł czasopisma: w formie występującej w źródle

Wydanie: liczebniki porządkowe należy zapisywać cyframi arabskimi; dopuszcza się przejmowanie oznaczenia pierwszego wydania, jeżeli to oznaczenie występuje w źródle

Lokalizacja w obrębie dokumentu macierzystego: rok, oznaczenie zeszytu, strony, na których artykuł został zamieszczony

Przykłady:

Opis pełny:

WISŁOWSKA, Małgorzata. Powikłań będzie mniej : niesterydowe leki przeciwzapalne a COX2. „*Nauka i Przyszłość*”. Marzec 2001, R. 12, nr 3, s. 18-19

GORMAN, Michael. Przyszłość biblioteki akademickiej. Tł. z ang. Janina Walkiewicz. *Przegląd Biblioteczny*, 1995, R. 63, z. 2, s. 147-155

Opis z zastosowaniem innej interpunkcji:

WISŁOWSKA Małgorzata : *Powikłań będzie mniej*. Niesterydowe leki przeciwzapalne a COX2. „*Nauka i Przyszłość*” marzec 2001 R. 12 nr 3, s. 18-19

Opis zawierający tylko elementy obowiązkowe:

WISŁOWSKA M.: *Powikłań będzie mniej*. „*Nauka i Przyszłość*” marzec 2001 R. 12 nr 3 s. 18-19

GORMAN M.: *Przyszłość biblioteki akademickiej*. *Prz. Bibl.* 1995, R. 63, z. 2, s. 147-155

Elementy opisu bibliograficznego dokumentów elektronicznych

Opis bibliograficzny dokumentów elektronicznych i ich części

Norma stosowana jest w celu sporządzania opisów dotyczących dokumentów elektronicznych, włączenia ich do bibliografii załącznikowej i formułowania powołań w tekście, odpowiadających właściwym pozycjom tej bibliografii (przypisów). Zasady, jakie podaje norma, obejmują opisy baz danych, programów komputerowych, elektronicznych wydawnictw zwartych i ciągłych, biuletynów elektronicznych i innych systemów elektronicznego komunikowania się (np. listy dyskusyjne) oraz artykułów i fragmentów tych dokumentów.

1. Elektroniczne wydawnictwa zwarte (książki), bazy danych, programy komputerowe
2. Fragmenty w elektronicznym wydawnictwie zwartym, bazie danych, programie komputerowym
3. Artykuły w elektronicznym wydawnictwie zwartym, bazie danych, programie komputerowym
4. Elektroniczne wydawnictwa ciągłe
5. Artykuły w elektronicznych wydawnictwach ciągłych
6. Biuletyny elektroniczne

Uwaga! Wszystkie podane elementy opisu są obowiązkowe!

1. Elektroniczne wydawnictwa zwarte (książki), bazy danych, programy komputerowe

Odpowiedzialność główna: autor (dopuszczalny skrót imienia) lub ciało zbiorowe. Element ten można pominąć jeżeli osoba lub ciało zbiorowe, ponoszące główną odpowiedzialność za dzieło, nie są podane w dokumencie - wtedy pierwszym elementem opisu będzie tytuł

Tytuł: w formie występującej w źródle

Typ nośnika: podajemy w nawiasach kwadratowych; np. [online], [CD-ROM], [dyskietka]

Wydanie: wydanie, wersja (np. wyd. 5, wersja 3.5)

Miejsce wydania: podaje się, o ile można je ustalić; jeżeli informacja pochodzi spoza źródła, podajemy ją w nawiasach kwadratowych, jeżeli jest podana w źródle, zamieszczamy ją w oryginalnym języku

Wydawca: w formie pełnej lub skróconej

Rok wydania: jeżeli nie można go określić, podajemy datę "copyright". Dla dokumentów dostępnych online, które ukazują się przez więcej niż jeden rok, można pominąć to pole i podać datę dostępu (w polu data dostępu), ujętą w nawiasy kwadratowe

Data aktualizacji: podajemy datę, jeśli jest ona znana

Data dostępu: dla dokumentów online

Warunki dostępu: dla dokumentów online

Numer znormalizowany: ISBN

Przykłady:

Multimedialny leksykon igrzysk olimpijskich PWN [CD-ROM]. Warszawa : Wydawnictwa Naukowe PWN, 2000. ISBN 83-01-13144-6

SIMON-RITZ, Frank (hrsg) Germanistik im Internet. Berlin : Deutsches Bibliothekinstitut, 1998 [dostęp 30 września 1999]. Informationsmittel für Bibliotheken (IFB), Beiheft 8. Dostępny w Internecie : <http://www.dbi_pub/dbi_pub.htm/Publikationen>

2. Fragmenty w elektronicznym wydawnictwie zwartym, bazie danych, programie komputerowym

Odpowiedzialność główna

Tytuł

Typ nośnika

Wydanie

Miejsce wydania

Wydawca

Rok wydania

Data aktualizacji

Data dostępu (dla dokumentów online)

Tytuł fragmentu

Lokalizacja w obrębie dokumentu macierzystego :należy podawać jeżeli format dokumentu uwzględnia paginację (np. strony w dokumencie w formacie pdf)

Warunki dostępu

Numer znormalizowany: ISBN

Przykłady:

**Kopaliński, Władysław Wielki multimedialny słownik Władysława Kopalińskiego [CD-ROM].
Wersja 1.00.000 Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN SA 2000. Słownik eponimów czyli
wyrazów odimiennych. ISBN 83-01-13194-2.**

3. Artykuły w elektronicznym wydawnictwie zwartym, bazie danych, programie komputerowym

Odpowiedzialność główna artykułu

Tytuł artykułu

Odpowiedzialność główna dokumentu macierzystego

Typ nośnika

Wydanie

Miejsce wydania

Wydawca

Rok wydania

Data aktualizacji

Data dostępu (dla dokumentów online)

Tytuł fragmentu

Lokalizacja w obrębie dokumentu macierzystego :należy podawać jeżeli format dokumentu uwzględnia paginację (np. strony w dokumencie w formacie pdf)

Warunki dostępu

Numer znormalizowany: ISBN

**McConnell W. H. Constitutional history. W: The Canadian encyklopedia [CD-ROM].
Macintosh version 1.1. Toronto: McClelland & Stewart, 1993. ISBN 0-7710-1932-7**

4. Elektroniczne wydawnictwa ciągłe

Tytuł

Typ nośnika

Wydanie

Miejsce wydania

Wydawca

Rok wydania

Data dostępu (dla dokumentów online)

Warunki dostępu (dla dokumentów online)

Numer znormalizowany: ISSN

**ACTA PSYCHOLOGICA [online]. Amsterdam : Elsevier, 1998 - [dostęp: 5 marca 2004]. Miesięcznik. Dostępny w Internecie <
http://www.elsevier.com/wps/find/journaldescription.cws_home/505579/description#description>ISSN:
0001-6918**

**Biuletyn EBIB [online]. Warszawa : Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich. K[omisja] W[wydawnictw] E[elektronicznych]. [dostęp : 3 kwietnia 2005]. Dostępny w Internecie :
<<http://ebib.oss.wroc.pl/biuletyn.php>>. ISSN 1507-7187**

5. Artykuły w elektronicznych wydawnictwach ciągłych

Odpowiedzialność główna artykułu

Tytuł artykułu

Tytuł wydawnictwa ciągłego

Typ nośnika

Wydanie

Oznaczenie zeszytu

Data aktualizacji

Data dostępu (dla dokumentów online)

Tytuł fragmentu

Lokalizacja w obrębie dokumentu macierzystego : należy podawać jeżeli format dokumentu uwzględnia paginację (np. strony w dokumencie w formacie pdf)

Warunki dostępu

Numer znormalizowany: ISSN

**STANUCH, Stanisław M. Pornografia w sieci W: *Gazeta Wyborcza* [online]. 1999-09-10 [dostęp 3 października 1999]. Dostępny w World Wide Web :
<<http://www.gazeta.pl/Iso/Raporty/Komputer/001rap.html>>**

WOLSKA, Katarzyna, RUDAŚ Paweł, JAKUBCZAK Antoni. Reduction in the Adherence of *Pseudomonas aeruginosa* to Human Buccal Epithelial Cells with Neuraminidase Inhibition W: *Polish Journal of Microbiology* [online]. 2005 Vol. 54, no 1 [dostęp: 10 kwietnia 2005]. Dostępny w Internecie : <http://www.pjm.microbiology.pl/contents/vol5412005073.pdf>

6. Biuletyny elektroniczne

Tytuł

Typ nośnika

Miejsce wydania

Wydawca

Rok wydania

Data dostępu

Warunki dostępu (dla dokumentów online)

PACS-L (Public Access Computer Systems Forum) [online]. Houston (Tex.) : University of Houston Libraries, June 1989- [dostęp; 17 maja 1995]. Dostępny w Internecie: listserv@uhupvn1.uh.edu